

# Prosiect Rheoli Perygl Llifogydd Porthmadog Diweddariad Cyngor Tref Porthmadog 15 Tachwedd 2022

Porthmadog Flood Risk Management Project  
Porthmadog Town Council Update  
15 November 2022



# Agenda / Agenda

1. **Tîm Prosiect CNC / The NRW Project Team**
2. **Y Prosiect / The Project**
3. **Yr Her / The Challenge**
4. **Diffinio'r Broblem / Defining the Problem**
5. **Sylwadau o fis Mawrth 22 / Comments raised in March 22**
6. **Gwaith y prosiect ar y gweill ers mis Mawrth 22 / Project work ongoing since March 22**
7. **Proses y Prosiect / Project Process**
8. **Ymgysylltu â'r Gymuned / Community Engagement**
9. **Sut allwn ni helpu? / How can we help?**

# Tîm Prosiect CNC

## The NRW Project Team



**Andrew Basford**

Rheolwr y Prosiect / Project Manager



**Sharon Parry**

Swyddog Cefnogi y Prosiect

Project Support Officer



**John Meirion Davies**

Uwch Beiriannydd

Senior Engineer



# Y Prosiect

## The Project



**Lleihau'r perygl o lifogydd i bobl a'u cartrefi o'r prif afonydd a'r môr dros y 100 mlynedd nesaf**

**Reduce risk of flooding to people and their homes from main rivers and the sea over the next 100 years**

**Cydymffurfio â dyletswyddau o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru)**

**Comply with duties under Well-being of Future Generations (Wales) Act**



Gaeaf 2015

Winter 2015

# Yr Her

## The Challenge



**Lefelau'r môr yn parhau i godi**

Sea levels continue to rise

**Tywydd eithafol yn amlach**

More frequent extreme weather

**Isadeiledd sy'n heneiddio**

Aging infrastructure

**Tir isel sydd wedi ei adennill**

Reclaimed low-lying land



Gaeaf 2015  
Winter 2015

# Diffinio'r Broblem

## Defining the Problem



Adolygu cofnodion ac adroddiadau llifogydd o'r gorffennol

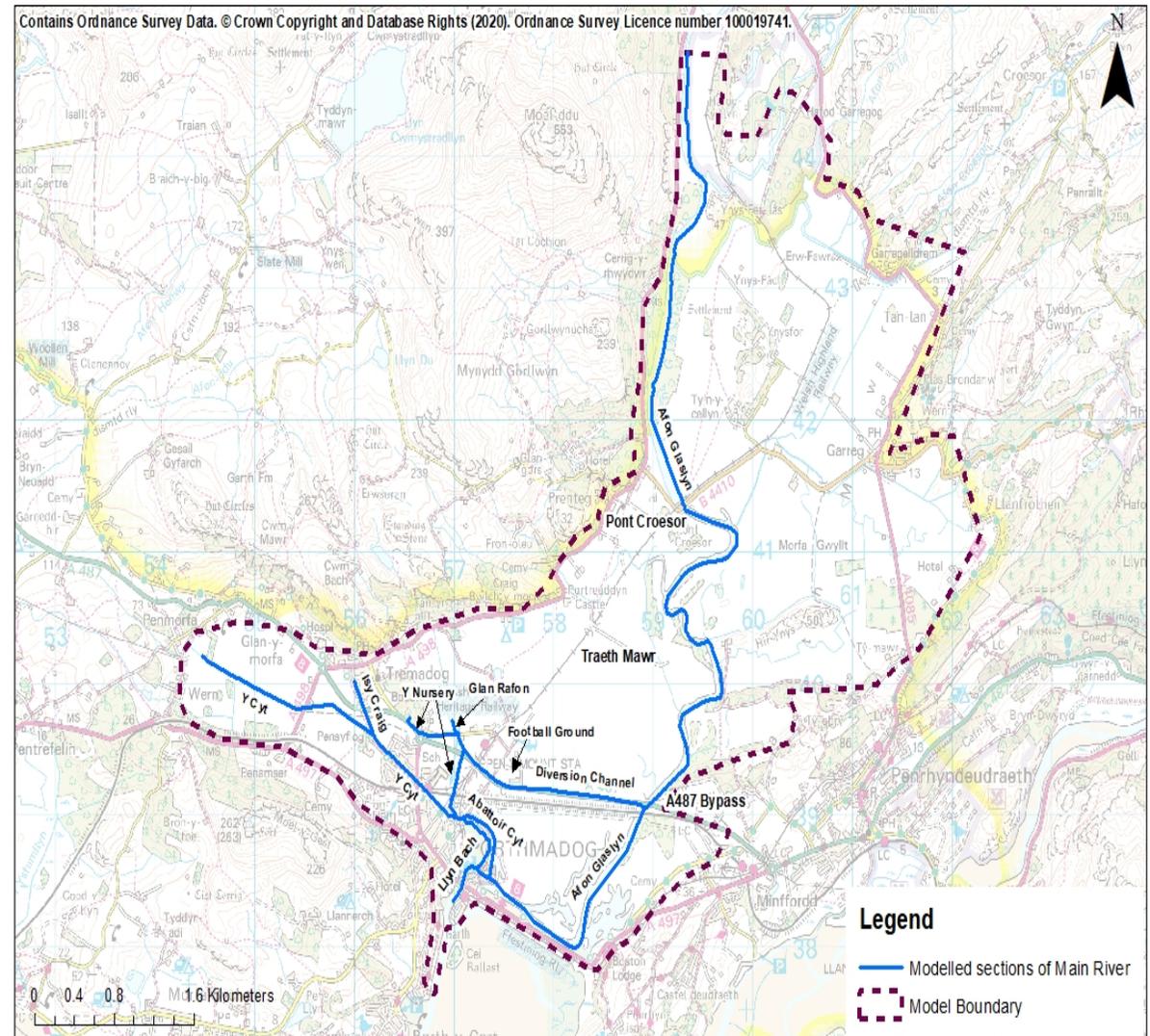
Reviewing records and past flooding reports

Gwneud rhagor o fodelu afonydd ac arfordiroedd

Undertaking further river and coastal modelling

Arolygon amgylcheddol arbenigol ac ymgysylltu

Specialist environmental surveys with engagement



# Sylwadau o fis Mawrth 22

## Comments from March 22



- **Y byddai 2 giât newydd ar y dorau Mawr yn hwyluso gwagio dŵr o'r Cob.**
- 2 new gates on the Dora would facilitate emptying of water from the Cob.
- **Y byddai sicrhau fod y Dorau presennol yn gweithio'n iawn yn gwella'r sefyllfa.**
- Ensure that the current Doors work properly would improve the situation.
- **Bod y ffordd osgoi wedi gwaethygu'r sefyllfa ac na fu erioed y fath lifogydd ar y Traeth cyn y ffordd osgoi.**
- The bypass made the situation worse and there had never been such flooding before the bypass.
- **Fod angen clirio silt o'r Glaslyn ac o'r Cyt i sicrhau fod y dŵr yn llifo ac yn gwagio.**
- It is necessary to clear silt from the Glaslyn and from the Cyt to ensure that the water flows and empties.
- **Y gellid cau ffordd y Cob, gosod melinau gwynt ar y Cob i bweru pwmp i wagio'r dŵr allan i'r môr.**
- The Cob road could be closed, windmills installed on the Cob to power a pump to empty the water out to sea.

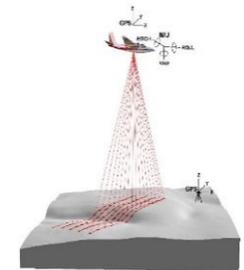
# Gwaith y prosiect ar y gweill ers mis Mawrth 22

## Project work since March 22



Rhaid i ni wirio'r model llifogydd pan fydd gwybodaeth newydd ar gael:

- Hydroleg ar gyfer gorsaf fesur Beddgelert
- Lidar wedi'i ddiweddarau
- Arolygon ychwanegol o asedau



Bydd allbynnau terfynol y model llifogydd yn barod ym mis Ionawr 2023

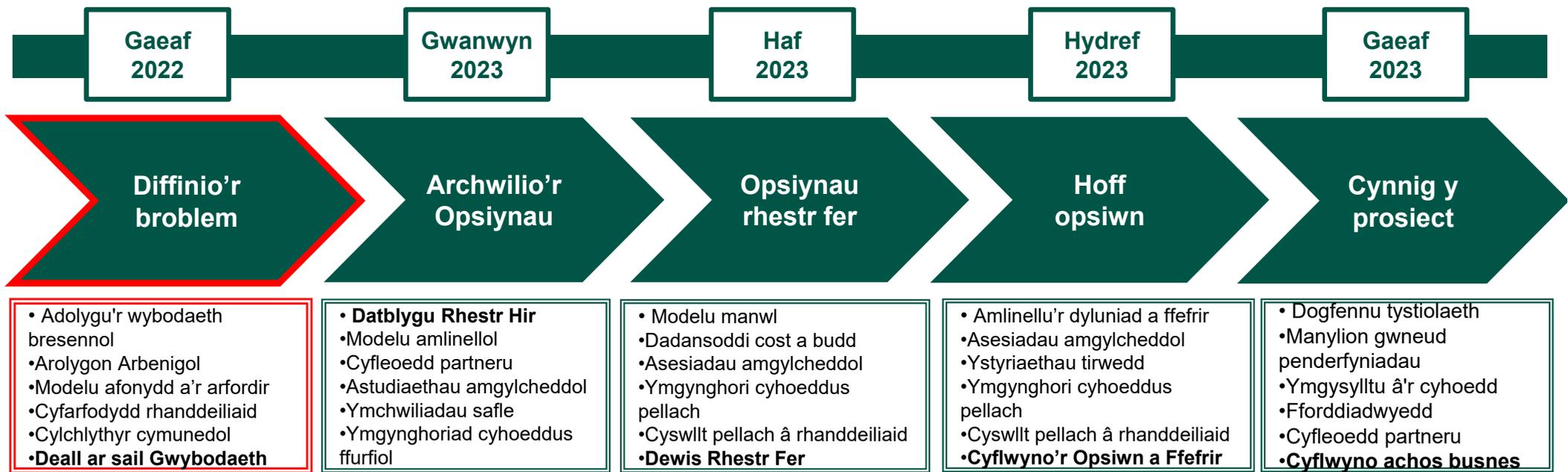
We must check the flood model when new information arises

- New hydrology for Beddgelert gauging station
- New Lidar (Light Detection and Ranging)
- Additional asset checks and surveys

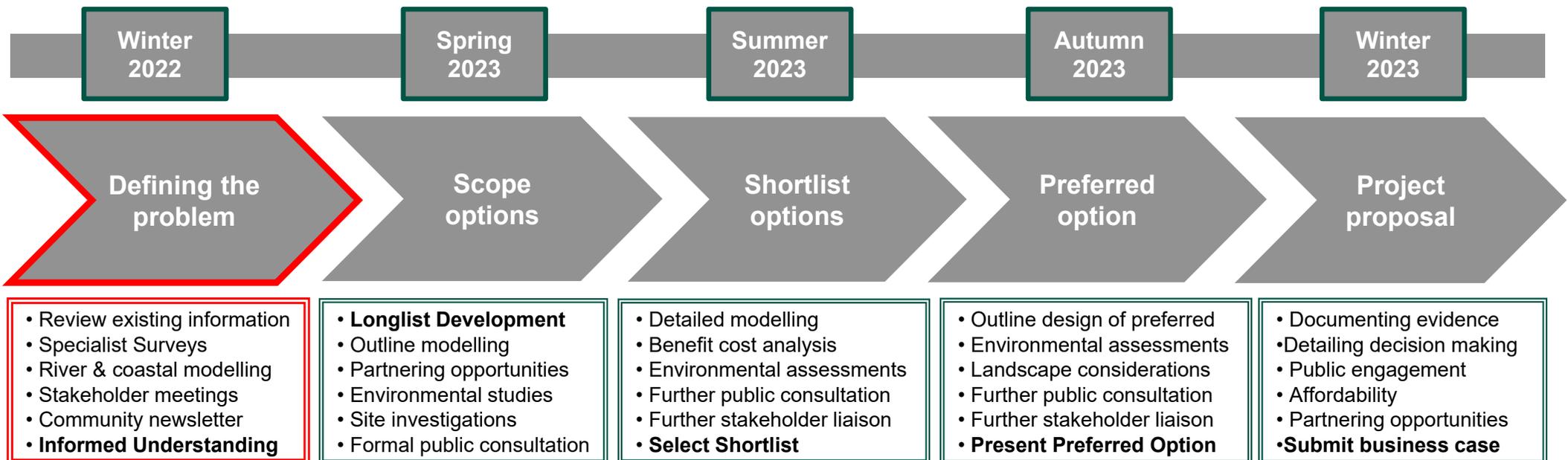
Final flood model outputs due in January 2023



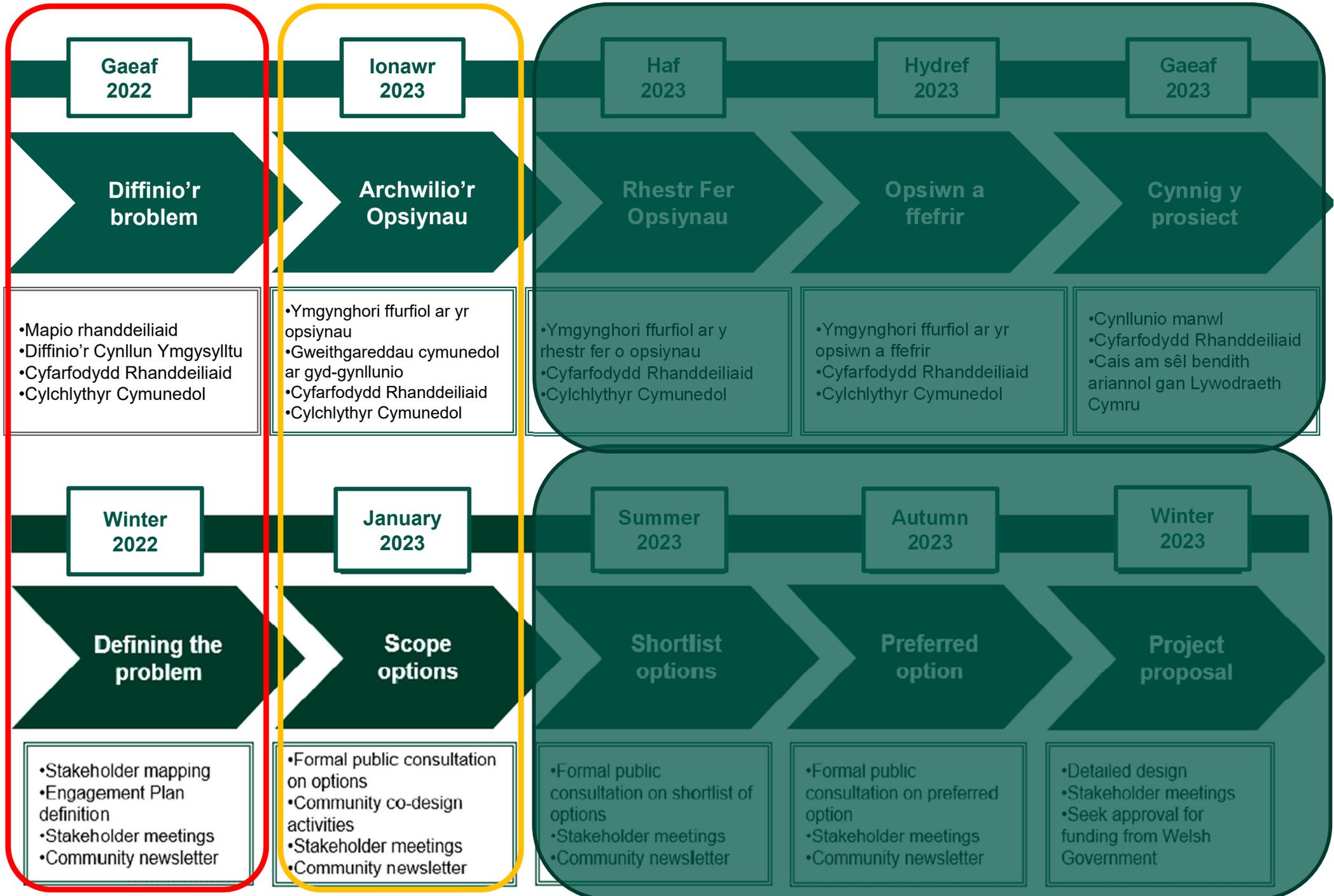
# Proses y Prosiect / Project Process



## Dull cadarn yn seiliedig ar dystiolaeth



## Robust evidence-based approach



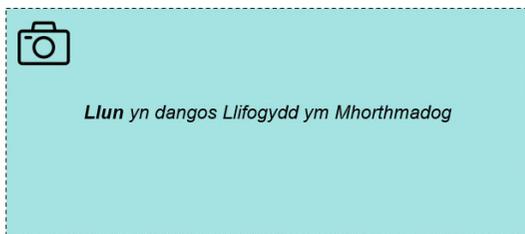
# Ymgysylltu â'r Gymuned / Community Engagement



**Cyfoeth Naturiol Cymru / Natural Resources Wales** **Croeso** **BWRDD STORI DRAFFT**

**Neges:**

- Mae CNC yn adolygu'r Perygl Llifogydd yng Nghymuned Porthmadog;
- Rydym am egluro'r Perygl Llifogydd tymor hir i'r gymuned a sut rydym yn ceisio lliniaru'r perygl drwy'r Prosiect hwn.
- Hoffem glywed gennych chi am eich profiad / syniadau



**Neges:**

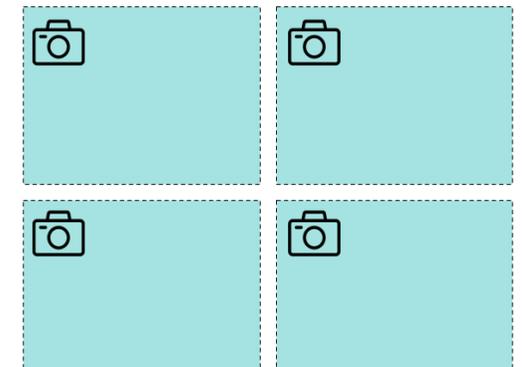
- Eglurhad Byr o'r Perygl Llifogydd

**Cyfoeth Naturiol Cymru / Natural Resources Wales** **Yr hyn a godwyd gennych hyd yma** **BWRDD STORI DRAFFT**

**Neges:**

- Detholiad o gwestiynau blaenorol allweddol gydag atebion a lluniau
  - Afon Glaslyn a'r ffordd osgoi
  - Cyflwr Asedau
  - Cynnydd yn Lefel y Môr
- Hoffem ddal i glywed gennych chi am eich profiad / syniadau

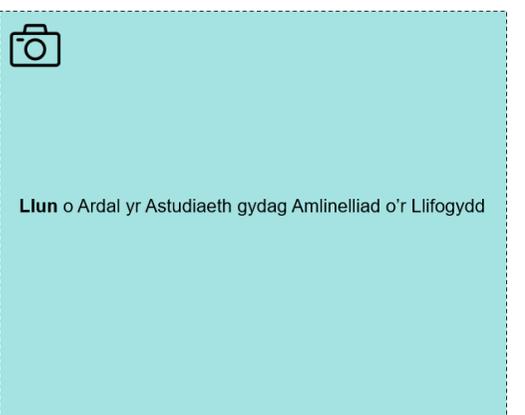
*Lluniau'n ymwneud â phwyntiau allweddol a godwyd o'r blaen*



**Cyfoeth Naturiol Cymru / Natural Resources Wales** **Ein gwaith ym Mhorthmadog** **BWRDD STORI DRAFFT**

**Neges:**

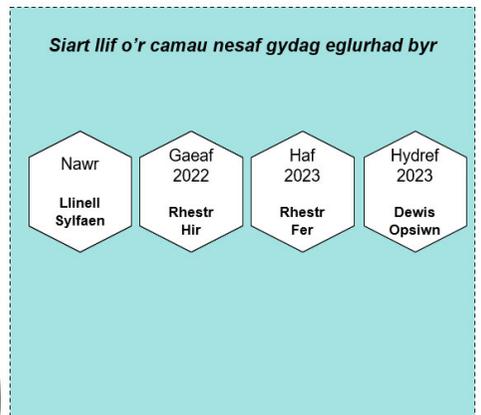
- Disgrifiad byr o'r gwaith a wnaed hyd yn hyn
  - Diweddariadau ar Fodelau Afonol
  - Arolygon ac Ymchwiliadau
  - Asesiadau Amgylcheddol
  - Ac ati
- Eglurhad o Ganlyniadau'r Model o ran Perygl Llifogydd
- Amlinelliad o'r Llifogydd (llun o'r ardal a map ar-lein)
- Eglurhad byr o'r perygl o ddwy brif afon a'r llanw
  - Y perygl:
    - Sawl eiddo sydd mewn perygl
    - Sawl busnes sydd mewn perygl



**Cyfoeth Naturiol Cymru / Natural Resources Wales** **Ein camau nesaf** **BWRDD STORI DRAFFT**

**Neges:**

- Disgrifiad byr o broses yr Achos Busnes Amlinellol a llinell amser
- Deall y Perygl Llifogydd (wedi'i gwblhau)
- Datblygu ac Asesu Rhestr Hir o Opsiynau – rhestr lefel uchel o restr hir yr Achos Amlinellol Strategol
- Creu Rhestr Fer o Opsiynau a Gwerthusiad Economaidd
- Nodi'r Opsiwn a Ffefrir ac Amlinellu'r Cynllun



# Ymgysylltu â'r Gymuned / Community Engagement



 **Sut y gallwch roi adborth** **BWRDD STORI DRAFFT**

**Neges:**

- Egluro sut y gall pobl rannu eu hadborth â ni
- Egluro'r hyn sy'n digwydd gyda'r adborth
- Rhannu manylion cyswllt ar gyfer unrhyw gwestiynau



## Sut allwn ni helpu? How can we help?



Bydd cyd-weithio yn allweddol i wynebu'r sialens.

The challenges require a collaborative approach.

Bydd yr opsiynau'n cael eu hasesu ar sail gymdeithasol, economaidd a chymdeithasol.

Options will be appraised on social, economic, and environmental grounds.

Rydym yn gweithio'n galed rwan er mwyn cynllunio at y dyfodol.

We're working hard now to plan for the future.

Bydd y gymuned yn chwarae rhan hollbwysig yn y Prosiect.

The community will play an important part in the Project.

# Diolch i chi am wrando

## Thank you for listening



### Sut i gysylltu

Anfonwch e-bost i: [Risgllifogydd.Porthmadog@grasshopper-comms.co.uk](mailto:Risgllifogydd.Porthmadog@grasshopper-comms.co.uk)

Er mwyn siarad yn uniongyrchol â Thîm Prosiect CNC, gallwch gysylltu ag Andrew Basford, Rheolwr Prosiect (Dysgwr Cymraeg) ar 03000 65 3846 neu Sharon Parry, Swyddog Cymorth Tîm Prosiect (Siaradwr Cymraeg) ar 03000 65 5264.

### How to get in touch

Please email:

[porthmadog.floodrisk@grasshopper-comms.co.uk](mailto:porthmadog.floodrisk@grasshopper-comms.co.uk).

To speak directly with the NRW Project Team, you can contact Andrew Basford, Project Manager (Welsh Learner) on 03000 65 3846 or Sharon Parry, Project Team Support Officer (Welsh Speaker) on 03000 65 5264.